

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

The Provincial Library
UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard Ave. and McGreg. St.
Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:
Per year \$4.00
Per half year \$2.00

РІК ХІІІ. 4. 62 (1580). СУБОТА, 23 ТРАВНЯ 1931. WINNIPEG, MAN. SATURDAY, MAY 23, 1931. No. 62 (1580). VOL. ХІІІ.

КАПІТАЛІСТИ ГОВОРЯТЬ ПРО ПРИХІД "ЛІПШИХ ЧАСІВ", А БЕЗРОБІТТЯ ПОСТІЙНО ЗРОСТАЄ

Помимо всіх запевнювань буржуазних економістів і політиків, що найгірші часи в Канаді вже минають і приходить до ліпшого, помію всіх обіцянок прем'єра Бенета, що він усуне безробіття, економічна криза в Канаді поглиблюється й безробіття щораз зростає. Про це говорять нам факти кожного дня.

Недавно тому до манітобського провінціального уряду ходила делегація від муніципалів, що є в околиці Вінніпегу, й просила допомоги для безробітних. Делегація складалася з 21 особи й заступала муніципальні ради таких містечок: Вест Килдонан, Іст Килдонан, Норт Килдонан, Транскони, Ст. Джеймс, Ст. Вітел й Форт Гері.

Делегати одногласно заявили, що безробіття в передміських муніципалах щораз збільшується, що безсперечної допомоги в літніх місяцях буде кінцею потрібна й що домініючий уряд повинен дати більший відсоток фінансової допомоги, якщо проекти для "зменшення" безробіття мають продовжатися.

Далі делегація настоювала, щоб домініючий уряд взяв на себе 80 відс. коштів допомоги (маючи на думці головню публічні роботи), а 20 відс. щоб були розділені між провінцією й муніципалами.

Делегати висловили опінію, що обставини наступної зими будуть ще гірші, як були минулої зими, і що влада повинна виробити план відповідно до цього.

Розуміється, ніякої допомоги ані навіть обіцянки допомоги делегація не отримала. Пі прохання чи домагання вислано телеграфічно до В. Р. Клоба, провінціального міністра публічних робіт і директора допомоги безробітним, який виїхав до Оттави, щоб перемовити з федеральним урядом про потребу продовжити т. зв. "допомогову програму", себто публічні роботи, які нібито мають давати заняття для безробітних. На тім все й закінчилося.

В Іст Килдонан переводиться тепер свого рода переніс безробітних. І що ж він виявляє? Досі відвідено 651 домів на

ДЕМОНСТРАЦІЯ БЕЗРОБІТНИХ У ДІ ПЕС, МАН.

Депеші до капіталістичної преси з Ді Пес, Ман., повідомляють, що там відбулася минулої середи, дня 20 травня, демонстрація безробітних, в якій взяло участь більше як 500 робітників і робітниць. Демонстранти перешли головними вулицями міста, несучи плякати й співаючи "Червоний Прапор" (і, правдоподібно інші революційні пісні). Була це друга демонстрація безробітних у Ді Пес протигром останніх кількох днів.

Крім походу відбувся також масовий мітинг безробітних. Депеші кажуть, що безробітні домагаються від міської влади, щоб вона дала їм працю, три рази істи на день, або післала їх до в'язниці. Один з промов-

ців сказав на мітингу, що "ми почекаємо до завтра на відповідь".

Поліція робить усі можливі приготування на випадок розрухів безробітних. Міська рада на недавній мітингу рішила, що ніхто не дістане ніякої допомоги ані роботи, крім "мешканців" Ді Пес. Депеші не кажуть, кого розуміє міська влада під "мешканцем".

В сесеру по полудні розпочалася у Українській Галі (правдоподібно в Українськмі Робітничім Домі) реєстрація всіх безробітних. Реєстрацію переводить комітет безробітних і передасть ті цифри міській владі. Одним з головних запитань буде, де є "дійсний дім" робітника, що пошукує праці.

Та це ще не ціла картина того, що зазнають безробітні, яким капіталістична влада відмовляє допомоги і які їздять тягаровими поїздами від міста до міста, шукаючи якогось порятунку, але ніде його не знаходять.

В минулий вівторок вечером, коли несподівано у Вінніпегу впаив сніг і позиміло, бездомні безробітні не могли більше спати під відкритим небом, як це вони роблять в тепліші дні, й були примушені прийти на нічліг до поліційної стації. І в ту одну ніч зголосилося на поліційну стацію аж 98 безробітних. Такого великого числа не було в одну ніч навіть в найзимоу дні минулої зими.

Коли такий безробітний зголоситься п'ятий раз за нічлігом на поліційну стацію, його арештують за "волокетство" й засуджують на в'язницю, як злочинця. А однимок його "злочинном" є те, що пани капіталісти так нагосподарили, що не мають для нього ніякої роботи.

КАНАДСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ НА ПЕРШОТРАВНЕВІМ СВЯТІ В ХАРКОВІ

ХАРКІВ, 3 травня. — Пролетаріат стодії УСРР своєю першотравневою демонстрацією одногласно проголосив за урядні теми соціалістичного будівництва, за генеральну лінію Ленінської комуністичної партії. На чолі демонстрації харківських робітників — ударники заводів, зокрема бригади ім. "518" і "1040".

На трибуні ВУІВК — гості, що приїхали до Харкова на Першотравневі свята, — канадська, німецька, левінградська й московська робітничі делегації. Вони перші приймають першотравневу парадну пролетаріїв стодії УСРР. У своїх гаслах демонстранти рапортують про свої досягнення на фронті виконання п'ятирічки за 4 роки, про свою боротьбу за більшовицькі теми соціалістичного будівництва.

На шпароці демонстрації вітали члени Цюлігбора ІК ЦК(б)У і члени

уряду УСРР т.т. Косіор, Скринник, Златошський, Любченко, Балашків, Сербиченко, Поряйко, Терехов, Чернішківський.

Заводські робітничі делегації, а також делегації заводів — переможців Москви й Ленінграду відвідали Харківський тракторобуд і заводу ХІІЗ, ДЕЗ.

На заводі "Серп і Молот" відбулося вранішнє відкриття пам'ятника тов. Леніну.

В театрі ім. Шевченка в урочистих обставинах відкрилася всеукраїнська музична олімпіада, яка триватиме кілька днів. В олімпіаді бере участь 2,300 чол. Відкриває олімпіаду тов. Скринник відкресив величезне значіння цієї олімпіади для дальшого розвитку масової музичної творчості на службу розгорнутому соціалістичному настулу. Учасників олімпіади вітали закордонні робітничі делегації.

РОЗМОВА З ПРОВІДНИКОМ КАНАДСЬКОЇ ДЕЛЕГАЦІЇ ТОВ. НАВІЗІВСЬКИМ

У харківськмі "Комуністі" від 1-го травня читаємо:

Щоб взяти участь в першотравневому святі, до Харкова прибула делегація українців-робітників й фермерів Канади. Голова делегації тов. Навізівський в розмові з нашим співробітником розповів як пильно робітничі Канади сідкають за соціалістичним будівництвом на Радянській Україні.

Кілька місяців тому серед масових українських робітничих організацій Канади виникла думка надіслати на першотравневі свята на рідну радянську країну делегацію, яка б на власні очі оглянула соціалістичне будівництво та спротивала брехні буржуазії, немов у Радянському Союзі є примусова праця.

Не звважаючи на велике безробіття й злидні, робітники із останнього радю дали потрібні на це гроші. Разом із обраними делегатами, по всій Канаді відбулися численні мітинги та збори протесту проти заборони канадським урядом дозволу радянським товаришам. Численні протести надіслані до канадського уряду.

ОФІЦІЙНИЙ ПІДРАХУНОК ГОЛОСІВ ЮНІЮ

(Спеціальна телеграма до "У.Р.В.")

КЕЛГАРІ, Ата., 20 травня. — Офіційний юніний підрахунок голосів, відданих 11 травня під час референдуму над прилученням Майн Воркерс Юніон оф Канада до Воркерс Юніт Ліг, виказує, що в 15 локалях 1,779 голосів було за прилученням, а 636 проти. В справі місячного 5-центового оподаткування кожного майнера на підтримання "Вестерн Майнера" 1,626 голосів було за оподаткуванням і 691 проти.

За прилученням до Воркерс Юніт Ліг віддано понад 73 відс. голосів і 26 відс. проти. За оподаткуванням в користь "Вестерн Майнера" було 70 відс. голосів і 30 відс. проти. Лише 46 балютів були зіпсуті.

СТРАЙКОВИЙ РУХ ШИРИТЬСЯ В ЦІЛІЙ ШВЕЦІЇ

ШТОКГОЛЬМ, Швеція, 16-го травня. — Страйковий рух, що викликав боротьбу між військом і страйкуючими робітниками в тартках у північній Швеції, прибирає щораз більші розміри. Висилка війська проти страйкерів привела до викликання симпатичних страйків у цілій країні.

В поїздах, що віз військо до страйкового округу, робітники вибида вікна, а в одному місці поїзд мусів стати, бо забарикадовано треку.

В Аадалені, де страйкують робітники в папірях, закрито всі крамниці зі страху перед розрухами. Влада забрала всіх страйколомів з того округу.

Місто є під охороною війська й одного военного корабля.

В Штокгольмі виїшли на страйк будівельні робітники. Вневдовзі застрайкували всі міські робітники й ходять слухи, що буде проголошений генеральний страйк у цілій країні. В місті щодня відбуваються протестаційні мітинги під проводом комуністів. Робітничі маси протестують проти вбивства військом шістьох робітників в Аадалені.

Робітнича делегація ходила до прем'єра Екмана з домаганнями, щоб уряд відтягнув військом із страйкових округів та призначив пенсію для родин убитих робітників. Прем'єр відкинув ці домагання.

УБИВ ТРОЄ ДІТЕЙ І ПІДРІЗАВ СОБІ ГОРЛО

В минулу сесеру до вінніпегськмі передмістю Елмауд докочано страшного морду. Джан Штрайб, років 45, з невідомої причини убив трое дітей Ліліан Волтерс, 40-літньої робітниці, в якій він мешкав. Убитими є хлопечя Джордж, 18 років, і дівчата Айрін, 12 років, та Доріс, 9 років. Штрайб убив хлопця вистрілом з револьвера ранком, коли він ще

спав, а дівчат убив таким самим способом вневдовзі по 12 годині в полудне, коли вони повернули зі школи. Пізніше, коли він побачив, що дівчата ще дихають, попереізав їм бритвою горла. Після того він переізав собі горло. Його відставлено до шпиталю і вважають, що він вижде. Поліція каже, що Штрайб признався до морду.

ВИХОДИТЬ В НЕДІЛЮ РАНО НА КОЛЕКТУ ДЛЯ КРОЛ.

Канадська Робітнича Оборонча Ліга у Вінніпегу влаштує в неділю, 24 травня, від 10-ої години рано колекту по хатах з Українського Робітничого Дому.

Виходіть на колекту! Допоможіть оборонити в'язнів клясової війни! Дистріктовий Комітет КРОЛ.

100,000 ТЕНСТИЛЬНИХ РОБІТНИКІВ У ФРАНЦІЇ ВИЙШЛИ НА СТРАЙК

Депеші до капіталістичної преси доносять, що в Франції вийшло на страйк около 100 тисяч робітників, які протестують проти зіврвання платні. Проти страйкерів змобілізовано 20,000 поліції і війська. Страйк розпочався 18 травня. В однім лише Туркоєні вийшло на страйк 41,000 робітників, а в Рубе 37,000. В інших містах текстильного району також покинуло працю велике число робітників.

46 КОМУНІСТІВ ІНДО-КИТАЮ ЗАСУДЖЕНО НА ТЯЖКІ КАРИ

ПАРИЖ, 19 травня. — Депеша агенції Гаваса з Ганою, у французькмі Індо-Китаю, повідомляє, що тамошний триденний процес комуністів закінчився тяжкими присудами для підсудних. Провідника сайгонських комуністів засуджено на до смертну в'язницю від обвинуваченням, що він брав участь в убивстві тубільного формана французької адміністрації. П'ятьох інших засуджено на 20 років кожного, сімох на 15 років, а 43 на 5 до 10 років.

МІТИНГ ПРЕСОВИХ РАЙОННИХ КОМІТЕТІВ У ВІННІПЕГУ

В неділю, 24 травня, відбувся мітинг усіх членів і членкинь в 10 годині рано в Укр. Роб. Домі. На той мітинг повинні прийти всі працівники районних комітетів і ті, що працюють по районних кутиках та вулицях в пресовій кампанії. Приходіть підсумувати нашу працю в останніх днях травня, а також намітимо плян дальшої праці в останньому тижні. Преском.

ФОРД ВІДПРАВИВ 700 РОБІТНИКІВ

ВІНДЗОР, Онт. — У фабриці Форда в Іст Вндзор відложено 4 травня 700 робітників. Друга автомобілева компанія, Джералд Моторс Корпорейшен, скорочує час праці (розуміється, з платнею) для всіх своїх робітників. Це дуже відбивається на місцевих робітниках, яких положення і так є дуже тяжке.

ВБИТО УКРАЇНСЬКОГО СТУДЕНТА У ЛЬВОВІ.

ЛЬВІВ, 13 травня. (А.П.) — Минулої ночі вбито вистрілом 20-літнього українського студента, який ходив до польської гімназії помімо листовної перестороги, щоб він покінув ту школу. Студента вбито, як він виходив з помешкання на вулицю.

КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ У ВІННІПЕГУ У ВЛАСНІМ ПРИМІЩЕННІ

Члени Комуністичної Партії у Вінніпегу купили власний будинок і в минулу сесеру вечером, дня 20 травня, відбулося його відкриття, а зглядю перебрання його Компартією.

До закупна будинку примусила партійних членів сама капіталістична кляса. Плудчи за прикладом Торонта й Монтреалу, де власники саль і будинків відмовляються винаймати приміщення для Компартії за яку б то не було ціну, вінніпегська буржуазія також почала застосовувати ту саму методу. Власник Бон Аккорд бьоку, де було досі приміщення Компартії й Товариства Безробітних, відмовився далі рентувати приміщення. Всякі старання знайти нове приміщення не мали ніякого успіху, бо всі власники реальностей, до яких зверталися партійні товариші, також відмовилися винайняти приміщення, хоч багато будинків стоїть тепер порожних.

Отже не було нічого виходу, тільки купити власний будинок. Але й це треба було робити дуже обережно, щоб не вийшло на яв, хто хоче купити будинок, бо тоді була б така сама історія, як і з винаймом приміщення.

Остаточню товариші, яким доручено цю справу, знайшли відповідний будинок і почали провадити переговори в справі закупна його. Цим будинком була церква, якої "вірні" були настільки "вірними", що покинули її й вона стояла пустою. Нарешті добито торгу

щодо ціни й дано 100 долларів за вдатку.

Коли це вже було зроблено, якимсь чинном довідався про ціну справу ославлений мейор Веб і почав докладати всіх зусиль, щоб не допустити до закупна будинку. Він ніяк не міг погодитися з тим фактом, щоб комуністи, проти яких він провадив таку завзяту війну, купили під самим його посом будинок, та ще й церкву. Він почав бити на гвалт, послав телеграми до Лондону, Онт., де є головний осідок Чорч оф Інгленд, до якої належить згада-на церква, але нічого з того не вийшло.

Адвокат, який переводив закупно, загрозив власникам церкви, що запіває їх до суду за відшкодування в сумі 5,000 долларів, якщо вони відступлять від заключеної умови, і власники уступили. Закупно церкви було доконано.

Розуміється, куплений будинок не є записаний на партію, бо після канадських законів політичні партії в Канаді не можуть бути власниками ніяких реальностей. Будинок записаний на кількох товаришів, які віддають його для ужитку партії.

Будинок коштує \$7,750. Вісімсот долларів заплачено готівкою, а решту мається сплачувати річними ратами по \$300 з процентом. Майже всі гроші, що вже заплачено, зложили робітники, члени партії.

Будинок лежить в робітничій ділянці, в центрі міста, на розі вулиць Ізабел і Беннетайн.

КАРА СМЕРТИ ЗА УЧАСТЬ В РОЗРУХАХ

МАДРИД, Еспанія, 20 травня. (А.П.) — Депеші з Малаги кажуть сьогодні, що Антоніо Хурадо зівстав засуджений на до смертну в'язницю за участь в атаку й "грабунку" майна католицької церкви підчас недавніх антиклерикальних розрухів.

Двох інших засуджено на довгі роки в'язниці під тим самим обвинуваченням. Усі вони були засуджені военним судом.

В селі Тафалля, коло Пампльони, юрба підпалала вчора монастир. Вогонь погашено, заки будинкові була вчинена більша шкода.

В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ

БІЛЬШЕ СТАЛЕВИХ ФАБРИК ДЛЯ РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ.

ХАРКІВ, 22 квітня. — Президія Висшої Ради Народнього Господарства Радянської України обговорювала плян перебудови української металургійної промисловості. Машков, голова Союзстали (радянського сталеевого тресту), сказав у своїй доповіді на засіданні президії, що програма розвитку сталеевої індустрії на Україні передаче будову 19 нових домі і 34 мартенів (печі для витощковання залізної руди) та трох великих металургійних заводів. На того рола будівництво в цілім Радянськмі Союзі буде асигновано в шм році 750 мільйонів карбованців.

ВІДОВЗА ЧУЖИНСЬКИХ РОБІТНИКІВ У СТАЛІНГРАДІ.

СТАЛІНГРАД. — Чужинські робітники, що працюють в сталінградських заводах, видали Першого Травня відозву до всіх чужинських робітників і спеціалістів в СРСР, що перебувають в СРСР, в якій сказано: "Ми працюємо в Радянськмі Союзі вже кілька місяців, деякі працюють вже кілька років. На протязі того часу ми власними очима бачили і бачимо хід величезного будівництва в СРСР.

Більше підприємства powstaють, як гриби по дощі, підносяться сотні нових заводів.

"Всюди кипить енергійне життя. Ми не раз питаємо себе, як така відстава технічно й культурно країна змогла розвинути так скоро таке величезне будівництво.

"Але це пояснюється правильною політикою радянського уряду і творчою енергією та ентузіазмом цілої робітничої кляси СРСР.

"Триміри цього ентузіазму можна бачити в ударних бригадах, в соціалістичним змаганні й самопожертві.

"Тут існує вільна праця, порівняння якої не можна знайти в ніякій капіталістичній країні. Праця в СРСР стає справою героїзму, вона є славою для робітничої кляси!"